

 ENERGY

vitae

Revista de Información y Formación de Energy Nº40 Otoño 2016

El elemento Tierra: Gynex y Stimaral
El sistema inmunológico
Una estética de la seducción

www.energy.cz/es
www.energyuniverse2.es
Facebook: Energy España
YouTube: Energy España



Liderazgo imparcial

¿Puedes mediar entre asuntos emocionales sin tomar partido ni escoger favoritos?

¿Puedes respirar libremente y permanecer relajado aun en presencia de apasionados temores y deseos?

¿Has aclarado tus propios conflictos? ¿Has limpiado tu propia casa?

¿Puedes ser amable con todos los bandos y dirigir al grupo sin dominarlo?

¿Puedes permanecer abierto y receptivo ante cualquier tema que surja?

¿Puedes mantener tu paz cuando has hallado la solución y los demás aún luchan por descubrirla?

Aprende a mandar como quien reparte un alimento.

Aprende a dirigir sin ser posesivo. Aprende a ayudar sin que se note. Aprende a mandar sin coartar.

Todo esto lo puedes hacer si permaneces imparcial, lúcido y con tus pies en la tierra.

John Heider, El Tao de los líderes

Sumario

- En este número nos centramos en el elemento Tierra y los preparados que lo equilibran (pág. 4). Sobre la cualidad de la adaptación de la Tierra, la nutrición en esta época y algunos casos con comentarios sobre los preparados puedes leer (págs. 5, 6 y 7) en el texto de *Mati Navas*, nuestra consultora macrobiótica.
- *Daniel Pérez de Pedro* nos visita de nuevo contándonos el tema de una colitis ulcerosa (págs. 8 y 9), superada tras veinte años de padecerla. Importante artículo.
- Presentamos *Ma-ca*, una planta del altiplano andino con poderosas cualidades y que **Energy** está comenzando a distribuir. Habrá que probarla, tras leer el artículo (pág. 10).
- Seguimos con las vitaminas, la tercera entrega, y con ella acabamos la letra B. En las dos páginas siguientes hemos dado rienda suelta a **Flavocel**, el preparado por excelencia de **Energy** para la vitamina C, y es que nuestro cuerpo no la sintetiza y conviene prepararse para el otoño/invierno (págs. 11, 12 y 13).
- Seguimos con casos relacionados con el elemento Tierra y *Javier Pérez* nos hace llegar uno de un estrés desbordante; *Josefina Galván* otro caso, éste de un niño rebelde y con alergias; *Ángel Severino* con un estrés que se manifestaba como una conjuntivitis aguda; y una mujer que, agradecida, nos refiere cómo superó dolores, cansancio y estrés (14, 15, 16 y 17).
- Por fin los dentífricos de **Energy** se han hecho un hueco en la revista (pág. 18). **Daimond**, **Silix** y **Balsamio** se presentan en sociedad.
- La percepción sutil, los aromas y las sensaciones que **Cytovital** **renove** suscita (pág. 19), nos lo transmite *Luz Fernández*. Su breve artículo abre un nuevo estilo en nuestra redacción y hace de avance para la presentación formal de la crema de la Tierra, así como del nuevo sérum, **Vissage sérum** (págs. 20 y 21).
- Otro estilo nuevo —estamos que nos salimos— nos llega a través de las declaraciones de un can, y de cómo *Óscar Soler*, su veterinario, le ayudó a superar una úlcera. Lectura recomendada.
- Cursos, contraportada, despedida y cierre.



ENERGY UNIVERSE 2 S.L.
C/ El Clos, 3 bajo - 43830 Torredembarra (Tarragona)
Telfs. 977 644 796 / 685 955 371
e-mail: energycentro@tinet.org
Webs: www.energy.cz/es - www.energyuniverse2.es
Depósito legal: V-1963-2008



Ficha técnica:

Editor: *Leo Franek*.
Director: *Julio Alonso*.
Correcciones: *Marta Salvador*.
Maquetación: *Cristian Ibáñez*.

Han hecho posible este número: *John Heider, Mati Navas, Leo Franek, Julio Alonso, Daniel Pérez de Pedro, Marí Carmen Lara, Josefina Galván, Ángel Severino, una mujer agradecida, Luz Fernández, Óscar Soler* y un can anónimo.



PRÓXIMOS SEMINARIOS

ELECTROPUNTA BIOENERGÉTICA AL
SERVICIO DE LOS PROCESOS METABÓLICOS
MÉTODO TORNER® SUPERTRONIC

17 y 18 de septiembre (2º nivel), Torredembarra
15, 16 y 17 de octubre, Torredembarra

KINESOLOGÍA BÁSICA APLICADA
15 y 16 de octubre Torredembarra

INFOCOSMÉTICA
24 y 25 de septiembre: Torredembarra

Editorial



La tecnología que no cesa

En el nacimiento y desarrollo de **Energy** se aunaron los fundamentos de la Medicina Tradicional China y la concepción de los órganos de cada elemento como partícipes de una frecuencia vibracional común, con un tono específico, aunque complejo, capaz de recuperar y devolver la frecuencia original cuando cualquier órgano se ve 'desajustado'.

El primer gran logro de **Energy** —*Vladimir Durina*— fue el desarrollo del Pentagrama®. Ésta es una idea revolucionaria, un cambio de paradigma, pues supone trasladar la perspectiva de la enfermedad del plano bioquímico al electromagnético. La homeopatía abrió el camino.

La llegada de **Supertronic** posibilitó otro cambio de paradigma, éste más suave, abandonando la perspectiva de los síntomas como medio para llegar a la causa y sustituyéndolo por la recuperación vibracional, detectable por el aparato a través de los puntos en caída y verificable su recuperación por uno o dos de los preparados del Pentagrama®, normalmente. Llegar a la causa ya era posible.

Un importante nivel de refinamiento llegó con el método **Torner**® que actualmente usamos en nuestros estudios energéticos.

Resulta indudable que el uso de **Supertronic** proporciona mucha información y, lo que es más importante, nos muestra cómo superar los desequilibrios. Por los puntos que 'caen' se pueden inferir ciertas conclusiones, y desde luego los preparados seleccionados actuarán correctamente, aunque hay otros aspectos que no serán detectados por nuestra máquina, pues no fue pensada para ello.

Sin embargo, la tecnología, que está lejos de detenerse, ya ha desarrollado la forma de hacer barridos vibratoriales capaces de leer un sinnúmero de parámetros con resultados muy fiables, por lo que habrá que estar atentos a lo que circula por ahí afuera.

De alguna de estas máquinas va a haber que hablar, y pronto.

Julio Alonso



Los preparados del elemento Tierra de Energy Gynex y Stimaral

Si hubiera que escoger dos palabras que definan al elemento Tierra éstas serían, sin duda, la dirección y la adaptación. El elemento Tierra representa el 'gobierno' de nuestro ser: la dirección a tomar y la aclimatación al medio en cada instante. El Fuego se dedica a distribuir sangre, información o emociones, o todo a la vez, sean las que sean. La Madera se empeña en desintoxicar, el Agua hace lo propio discriminando y eliminando lo que ya no nos sirve, y el Metal nos protege del exterior. Pero la dirección y la adaptación pertenecen a la Tierra.

Tradicionalmente hemos venido adjudicando a cada uno de los cinco elementos de la Medicina Tradicional China un preparado de **Energy**, capaz de recuperar las funciones de los órganos asociados a ese elemento.

Que somos seres racionales casi nadie lo discute. Que somos, también, seres emocionales, eso sí que no lo discute nadie. Y **Gynex** es el mejor en equilibrar emociones.

Además **Gynex** cumple bien la función respecto al elemento Tierra y sus órganos asociados —estómago, bazo, páncreas, sistema nervioso y el meridiano de órganos internos (triple calentador)—, sin olvidar su extraordinaria influencia sobre el sistema hormonal endocrino para que cumpla bien su función —mientras que **Koro-len** se ocupa de que haya una adecuada retroalimentación entre las glándulas, a través del riego sanguíneo—.

Sin embargo, encontramos, y ya lo comentamos en algún número reciente, el preparado **Stimaral** como compañero de **Gynex**.

Por un lado, es el adaptador por excelencia, aun más que **Gynex**. De

hecho, más que ningún otro. Por otro lado, el estrés que se genera por la necesidad de controlar lo que hacemos, de todo aquello que depende de nosotros, pero nos desborda y nos crea ansiedad, lo reequilibramos con **Stimaral**.

Si a eso le unimos la capacidad de este preparado para ayudar en la concentración y la memoria, actividades relacionadas con el sistema nervioso y el cerebro, y por tanto con influencia directa sobre la función 'directiva/adaptativa' del elemento Tierra, comprendemos que debemos considerar a **Gynex** y a **Stimaral** como los preparados de la Tierra.

Cualidades de Gynex

Mientras que a **Gynex** hay que buscarlo para el restablecimiento de las normales funciones de los sistemas hormonal e inmunológico y del sistema nervioso central, también resulta muy apropiado como coadyuvante en enfermedades ginecológicas, problemas de esterilidad —en ambos sexos—, tumores de mama, climaterio, sofocos, osteoporosis, tensión premenstrual, alteraciones del ciclo,

pérdidas, infecciones de ovarios, fibromialgia, bajo estado de defensas, algunas virosis, inflamación de articulaciones, de estómago y próstata, dolencias cardiacas, esclerosis múltiple, etc. Además, añadiríamos sus propiedades antiinflamatorias, antibacterianas, antivíricas y antimicóticas.

Cualidades de Stimaral

Stimaral por su parte mejora la resistencia del organismo, tanto del esfuerzo físico como del mental. Combate el cansancio y devuelve la energía. No contiene cafeína, ni crea adicción y conviene saber que posee efectos estimulantes más elevados —entre un 40 y un 60 por ciento— que los preparados a base de cafeína. Los análisis de laboratorio confirman que **Stimaral** contiene potasio, calcio, fósforo, magnesio, cinc, etc., así como una gran cantidad de ácidos orgánicos, como es por ejemplo el ácido de ámbar, con resultados rejuvenecedores sobre las células. También contiene flavonoides, con efectos anti-oxidantes y componentes esteroideos.

De nuestra redacción



La quinta estación: la nutrición, el centro y la estabilidad

La adaptación del elemento Tierra

El clima de un país templado como el nuestro se caracteriza por la sucesión de las cuatro estaciones que conocemos; aunque si observamos bien a la naturaleza, en realidad hay una estación más. La quinta: el verano tardío. Corresponde al periodo en el que el verano comienza a decaer. Las temperaturas son algo más suaves y los días se acortan. Comienzan las primeras tormentas y las noches se hacen más frescas. Es una corta etapa que no tiene las características del verano en plenitud ni tampoco las del periodo otoñal propiamente dicho.



Coincide, aproximadamente, con el comienzo de septiembre y puede adentrarse hasta mediados de octubre o principios de noviembre. En Medicina Oriental se corresponde con la energía Tierra y en realidad en cada cambio estacional hay unos días que tienen esta cualidad, de transición entre una

estación y la siguiente, que nos permiten preparar el cuerpo para adaptarnos a la estación posterior de una forma más suave.

Estómago, bazo y páncreas (junto con el timo, esófago, sistema digestivo e inmunitario) ocupan una posición central —igual que la energía Tierra— y se dedican a mantener la estabilidad energética e inmunitaria del cuerpo. Todos estos órganos tienen la capacidad de realizar la digestión, nutrir el cuerpo con lo válido y desechar lo que sobra, defendiéndonos de aquello que no nos beneficia. Estos órganos son estimulados por el sabor dulce y por el color amarillo.

La Tierra, el suelo que nos alimenta y el terreno que nos sitúa en el tiempo y en el espacio, confiere estabilidad. La Tierra representa nuestro centro de gravedad, el punto de referencia alrededor del cual se orientan todos los otros aspectos del carácter y la estructura, el eje en torno al que giramos.

El elemento Tierra representa la capacidad de nutrir a todos los niveles:

físico, mental y emocional. Sus cualidades son la nutrición, la fertilidad, la maternidad, la fecundación, la sensualidad y la capacidad de materialización. Es una energía muy relajada y al mismo tiempo se muestra muy poderosa.

Cuando el elemento Tierra está en equilibrio nos provee de confianza y seguridad, capacidad de materialización de sueños y proyectos, de disfrutar de la vida, nos permite distinguir las necesidades y nutrir las en todos los aspectos.

En desequilibrio se producen emociones de desconfianza, suspicacia, celos, dudas, ansiedad y tristeza.

La alimentación

En esta época haremos una buena selección de alimentos que nos nutran y nos aporten energía suficiente como son los cereales integrales. Recomiendo tomar a diario cereales completos y no procesados como son el arroz, la cebada, la avena o el mijo, dando preferencia a éste último ya que es por excelencia el cereal más indicado para estimular y potenciar el funcionamiento de los órganos de Tierra.

Las verduras aconsejables en este periodo son las que nos dan dulzor como todas las redondas: calabazas, cebollas, coles y también zanahorias y boniatos.

En las legumbres, los garbanzos toman prioridad. Tanto las legumbres como los cereales cocinados crearán dulzor en nuestros platos y más aún cuando los cocinamos con castañas. El alga *arame* también aporta un ligero y suave sabor dulzón.

Reduciremos el uso del aceite crudo, de efecto enfriante, para utilizarlo en platos elaborados que generan más calor.

Las semillas, como las de calabaza, sésamo, lino o girasol, formarán parte de nuestros platos por su rico aporte en omegas, así como los frutos secos, aunque usados con moderación.

Los encurtidos elaborados con sal —fermentaciones lácticas— mantendrán nuestro aparato digestivo con una buena flora, sobre todo intestinal.

En cuanto a las especias y condimentos, disminuirémos los ácidos y los picantes como los cítricos, vinagres, mostaza, pimienta, curry o cúrcuma, enfocándonos algo más en las que dan calor como la canela, el clavo y la nuez moscada, y las hierbas aromáticas secas que tienen un efecto más calorífico.

Las preparaciones culinarias las haremos algo más largas, con más fuego, algo más de sal —siempre sal marina no refinada— un poco más de aceite y presión, y menos caldosas. Si nos sentimos débiles o con frío podemos utilizar algunos cocinados a presión y algo de frito, horneado o rebozado de vez en cuando.

Es importante, para mantener la polaridad, incluir en cada menú alguna preparación más ligera para equilibrar, como son los escaldados, hervidos cortos, salteados rápidos o incluso un pequeño toque de crudo, elaboraciones que nos permitan mantener un ritmo diario dinámico y activo.



¿Quieres mejorar tu alimentación?

Siempre es un buen momento para iniciar algunos saludables cambios alimentarios así que, para los que lo deseen, daré algunas recomendaciones: Sustituir la leche de vaca por bebidas vegetales —arroz y avena—. El consumo de azúcar, miel y endulzantes artificiales lo cambiaremos por sirope de arroz o de otro cereal. Los cereales blancos, por integrales. Las grasas animales, aceites refinados, margarinas y mantequillas los podemos sustituir por aceites vegetales sin refinar y de primera extracción en frío como el aceite de oliva.

Reducir el consumo de carnes y huevos y dar prioridad al pescado. Consumir de forma moderada las proteínas animales —por sus efectos a largo plazo—, dando preferencia a las proteínas vegetales.

Incluir en cada comida verduras en distintas formas de preparación.

Tomar fruta fresca o seca en vez de dulces artificiales o bollería.

Cambiar los aliños, aderezos y salsas por otros naturales sin aditivos, colorantes o sabores artificiales.

Utilizar a diario una pequeña porción de algas y una pequeña cantidad de verduras fermentadas con sal como es el chucrut.

Reducir el consumo de productos comerciales (congelados, enlatados, precocinados...) y comidas preparadas. Usar alimentos frescos, naturales y sin procesar, cocinados en casa.

Cocinar al menos una vez al día una comida completa y nutritiva.

Para beber en sociedad elegir cerveza o vino de buena calidad e infusiones.

Energy y el elemento Tierra

Los productos de **Energy** que estimulan o equilibran el elemento Tierra tienen color amarillo en el envase, por lo que es muy fácil identificarlos. Como elaboración principal tenemos **Gynex** y como complementos **Vitamarin** en cápsulas y **Cytovital** en crema, aunque un buen aliado es también **Stimaral**. Son las herramientas precisas para recuperar las funciones de los órganos que forman el elemento Tierra, así como el sistema hormonal.

Es muy probable que un estudio energético con **Supertronic** nos indique la recuperación con **Gynex** en casos de alteraciones del ciclo menstrual, menopausia, sofocos y diversos problemas ginecológicos y de próstata. También en casos de baja inmunidad, enfermedades autoinmunes y problemas digestivos.

Cuando hay desequilibrios en Tierra surge la inestabilidad emocional, incapacidad de concentración, fijación de ideas, ansiedad y principalmente tristeza.

El elemento Tierra es el eje de nuestro organismo, nutre y da estabilidad a todos los sistemas por lo que es el origen de una gran parte de los desequilibrios.

Gynex

Es el preparado que más uso en mis consultas donde viene una mayoría de personas con problemas digestivos u hormonales. La recuperación es excelente y he tratado múltiples casos en los que las personas acuden tras no encontrar solución en la medicina alopática después de muchos intentos, y con **Gynex** mejoran con gran facilidad.

Uno de los casos tratados últimamente es una joven afectada por la enfermedad de Crohn. La medicina alopática lo enfoca generalmente hacia una cirugía. En este caso la joven, tratada con **Gynex**, ha notado un cambio espectacular en dos meses escasos. Han cesado sus diarreas y malas digestiones, ha recuperado la menstruación, ha comenzado a perder peso y por supuesto, emocionalmente, dejó su tristeza.

Otro ejemplo ha sido el tratamiento de una esclerosis múltiple. Sus síntomas empezaban por la rigidez en

las manos, importantísimas para su profesión de músico. Después de un año, con las recomendaciones alimentarias adecuadas y **Gynex**, ha comenzado a retroceder su dolencia ante el asombro del médico especialista que le hizo la revisión. Su vida es normal sin ninguna medicación y es rápido el efecto recuperador con **Gynex** cuando se nota un mínimo retroceso. **Gynex** y **Vitamarin** le acompañan en sus giras como un seguro de protección.

Otro de los usos milagrosos de **Gynex** es poner una gota durante varios días cuando las uñas tienen hongos. Se ha convertido en un remedio muy eficaz para dejar las uñas sanas en muy poco tiempo.

También he aplicado en varias ocasiones **Gynex** acompañado de **Stimaral** para tratamientos de fibromialgia y en problemas que cursan con mucho estrés, cuyos síntomas primeros a veces suelen ser trastornos digestivos como ligeras diarreas y mucha tensión emocional.



Vitamarin

Aporta los ácidos grasos necesarios para mantener un buen equilibrio a nivel neuro hormonal, cardiovascular e inmunológico, niveles que se ven afectados con frecuencia por la insuficiencia de ácidos grasos esenciales (omega 3). Con el uso de **Vitamarin** se corrigen síntomas como dificultad de concentración, ansiedad o tristeza que evitarán que esta carencia de ácidos grasos desemboque en trastornos más serios.

Cytovital, la crema

Es muy valorada por sus múltiples aplicaciones y siempre con excelentes resultados. Os comento un par de casos.

Llegó a la consulta una vez una persona con una dermatitis en las dos piernas. Me contó que se le producían desde hacía varios años, normalmente después de hacer senderismos largos, y ello a pesar de llevar las piernas cubiertas por el pantalón.

Se le conoce también como dermatitis del senderista y surge con mucho picor y quemazón y a veces incluso con pequeñas heridas o ampollitas.

Le recomendé **Cytovital**; comenzó a notar mucho alivio en los síntomas desde un principio y a los cuatro días la dermatitis había desaparecido. Ahora usa **Cytovital** de forma preventiva cuando hace senderismo, aplicándola varias veces en la zona de las piernas propensa a la erupción durante los recorridos, y no ha vuelto a padecer el problema.

Otro caso fue un herpes en una pierna que comenzó a mejorar desde las primeras aplicaciones. También la recomiendo en dolores de cabeza puntuales.

Cytovital es muy buena para regenerar la piel por lo que se puede aplicar en múltiples casos como inflamaciones, picaduras de insectos, cicatrices... y también para pieles muy secas o cuarteadas.

Gracias **Energy**.

Mati Navas, Consultora macrobiótica. Sevilla
T: 651 369 713, www.lacrisalida.net

Desde Chile y Argentina otra enfermedad incurable que remite Recuperando el sistema inmunológico

Daniel Pérez de Pedro nos trae un caso de una colitis ulcerosa crónica que no sólo ayudó a resolver sino que nos regala un muy buen análisis, desde la MTC, de las causas y desarrollo de la enfermedad y los diferentes tratamientos que usó. Un nuevo escenario de una enfermedad, en principio incurable, que también ha llegado a buen puerto. Imprescindible.

Daniel Pérez de Pedro



Saludos, mi nombre es *Antonio*, actualmente tengo 45 años y a los 25, terminando la universidad, empecé a tener sangrados por el ano. Las hemorragias comenzaron siendo esporádicas y fueron aumentando hasta llegar a tener más de diez, e incluso hasta quince sangrados en un día.

La vida con esta enfermedad es muy difícil, ya que te piensas mucho salir a la calle porque en cualquier momento necesitas buscar un baño.

«Con esta enfermedad te piensas mucho salir a la calle porque en cualquier momento necesitas buscar un baño»

A los 32 años me hicieron una colonoscopia con biopsia, dando como resultado "colitis ulcerosa crónica". Me estuvieron tratando con homeopatía desde el inicio de la enfermedad hasta hace unos cinco años. Quince años sin remitir los síntomas mas que ocasionalmente alguna temporada de escasos meses de duración.

Hace cuatro años me dijeron de quitar el gluten de mi dieta y he estado cerca de dos años mejor, pudiendo llevar una vida "normal" aunque sin terminar de estar bien del todo. Pero el verano pasado volvieron los síntomas de nuevo con múltiples sangrados y dolores intestinales.

Entonces empecé el tratamiento con *Daniel*, y en menos de un año han remitido los síntomas **totalmente**. Me siento muy bien, muy tranquilo, con más vitalidad y entusiasmo y se nota que el intestino está mejor porque, además, estoy recuperando peso y masa muscular.

¿Qué es la colitis ulcerosa crónica?

La colitis ulcerosa es una enfermedad inflamatoria crónica intestinal, es decir, es para toda la vida, y se asocia a una respuesta inmune desmesurada (autoinmunidad) que produce lesiones de forma continua en el intestino grueso (colon) con distintas fases de gravedad.

¿Qué es una enfermedad autoinmune?

Analicemos primero qué es una enfermedad autoinmune desde la perspectiva fisiológica. Para ello veamos primero cuáles son las funciones del sistema inmune.

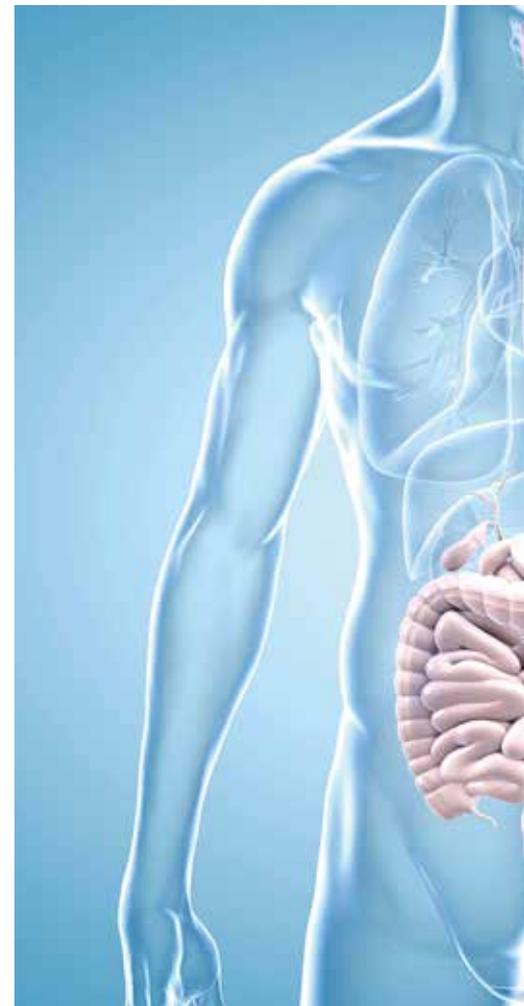
Tiene dos misiones fundamentales: la protección frente a agentes patógenos tanto externos como internos; y la vigilancia celular, eliminando células defectuosas, siendo esta función importantísima en la prevención tumoral. Es decir, protección y vigilancia. El sistema inmunitario protege al organismo de una amplia variedad de agentes infecciosos y mutaciones celulares siendo capaz de iniciar luego una serie de respuestas destinadas a eliminar al patógeno o a la célula dañada.

Para llevar a cabo la función interna, el sistema inmunitario debe poder diferenciar si los componentes de su propio cuerpo están sanos o no. Para este objetivo interactúan los receptores de superficie de las células T,

denominadas "células de ayuda". Estas células T las podríamos llamar marcadoras, que a su vez estimulan un segundo tipo de células denominadas "citotóxicas" o "células asesinas", que atacan a la célula marcada y portadora del antígeno.

En un problema de autoinmunidad estos linfocitos T han perdido el norte y están marcando células sanas de nuestro propio cuerpo como si fueran dañinas, produciendo un ataque posterior de las células asesinas.

Sin embargo, lejos de pensar que estas células perdieron el norte y proceder a inhibirlas, nuestra obligación es analizar los factores por los cuales está sucediendo esto.





Analicemos el problema desde la perspectiva de la medicina china

La presencia de una disfunción autoinmune indica un factor etiológico que se encuentra en un profundo nivel energético. Nos indica una disfunción del aspecto **Yin** del sistema inmune, es decir la sangre, la médula ósea y el sistema linfático. Los meridianos que regulan estos terrenos directamente son BP (bazo/páncreas) y R (riñón). Pero independientemente de que éstos sean los meridianos con responsabilidad sobre la inmunidad, no podemos olvidar el terreno donde aparece la sintomatología, en este caso elemento metal, y el origen de la causa del mismo.



El caso de Alfonso

Tras esta breve introducción veamos el caso particular de Alfonso. En su análisis encontramos un problema autoinmune en su intestino con inflamación, destrucción de mucosas y alteración de los corpúsculos MALT (el tejido linfoide asociado a mucosas es un componente del sistema inmune altamente especializado, cuya función es proteger las superficies mucosas de daños provenientes del ambiente externo y son responsables de la creación de células inmunitarias).

Esta alteración celular provoca a su vez la disfunción inmunitaria en la zona que se debe, en su caso, al intento por parte del sistema inmune de limpiar la zona por una aberración tóxica intracelular provocada por la acumulación de tóxicos en su sistema intestinal que llegaron a pasar la membrana celular, afectar a la célula y producir posibles efectos mutagénicos.

Ante el futuro problema de un tumor en el colon su sistema responde intentando eliminar esas células y evitar el problema, provocando los síntomas ya descritos por *Alfonso*.

«...una profunda intoxicación celular provocada por la presencia de metales pesados acompañados de una candidiasis sistémica destruyó su flora intestinal, después su mucosa y acabó afectando a los enterocitos»

El problema de *Alfonso* en su colon fue una profunda intoxicación celular provocada por la presencia de metales pesados acompañados de una *candidiasis sistémica* que destruyó primero su flora intestinal, después su mucosa y acabó afectando a los enterocitos.

Cuando nos presentan un caso autoinmune de larga duración, unos veinte años en este caso, debemos pedirle paciencia al consultante para ver resultados reales. En su caso en las dos primeras sesiones tratamos los meta-

les pesados y la candidiasis, acompañado de **Renol** el primer tratamiento y **Gynex + Vironal** el segundo.

«Ante una enfermedad autoinmune de larga duración, unos veinte años en este caso, debemos pedir paciencia al consultante para ver resultados reales»

Para la tercera sesión recomendé el preparado **Korolen** y comencé a reconstruir su flora intestinal y a controlar su autoinmunidad con **Peralgin**. En el cuarto tratamiento volví a tocar la desintoxicación de metales acompañado de **Regalen**, además de no abandonar el mantenimiento de la inmunidad con **Peralgin** y el refuerzo de las mucosas.

En la quinta visita las recomendaciones fueron **Vironal**, **Peralgin** para completar el tratamiento sobre las mucosas. En la fase actual está con el preparado **Gynex**, y ha pasado ya una etapa de reconstrucción de mucosas más profunda y el control de inmunidad.

Durante todo el tratamiento siguió una dieta acorde con su problema e, igualmente, se realizaron diferentes trabajos emocionales que afectaban a su salud.

Daniel Pérez de Pedro, Argentina
T: +54 911 341 41973, @: danielpdep@hotmail.com



“La que da fuerza”, una leyenda verídica

Maca, raíz de la vida



No importa si llamamos a este vegetal “jengibre peruano” o usamos la traducción de la lengua indígena *Ma-ca*, que significa “un buen alimento de las alturas”, “que da fuerza”.

Maca ha sido y es un elemento muy importante para los nativos de la zona de los Andes hasta los tiempos actuales. Sin embargo, en este caso, las leyendas han sido confirmadas por los estudios científicos.

En los laboratorios se ha confirmado la existencia en esta planta de una multitud de oligoelementos (tales como hierro, calcio, cobre, cinc, magnesio, manganeso, sodio y yodo), vitaminas (A, B1, B2, B6, B12, C y E) y una importante cantidad de aminoácidos. A lo que hay que añadir los descubrimientos de un alto contenido en glucósidos, esteroides, fibra, saponinas, terpenoides y muchos más.

A pesar de que hoy por hoy ya no es una moneda de cambio, persiste su alto valor, que en este caso se basa en sus propiedades y eficacia, que convierten a esta planta en algo excepcional. La altura sobre el nivel del mar, los trabajos puramente manuales y la tierra, que debe descansar cuatro años para poder sembrar de nuevo, aseguran una buena cosecha de esta especie vegetal tan especial.

El regalo de Viracocha

Siempre ha sido descrita como una planta tradicional suramericana con un efecto altamente revigorizante. La podemos encontrar en los Andes desde los 3.500 hasta los 4.000 metros por encima del nivel del mar. Es una especie vegetal de las más antiguas del planeta.

Las leyendas narran que *Maca* fue un regalo del dios *Viracocha* a la gente para mejorar sus posibilidades de supervivencia en los medios hostiles. Durante el imperio inca llegó incluso a servir como moneda de cambio por el alto valor que se le otorgaba.

A lo largo de dos mil años ha constituido una parte importante en la alimentación de los habitantes andinos, fuente de nutrientes vitales que les ha asegurado la salud y una larga vida.

Ha protegido a la población indígena ante los cambios climáticos bruscos, así como ante los problemas derivados de la falta de oxígeno, relacionados con las alturas extremas. En definitiva, un poderoso complemento para mejorar la condición física y el equilibrio mental y emocional.

Organic Maca Powder

Maca es una planta legendaria de los Andes peruanos usada durante cientos de años en la medicina tradicional. Las altas montañas están formadas por rocas calcáreas, dolomitas y otros minerales. El viento y la lluvia los diluyen y los llevan a la tierra de las partes bajas, donde permanecen durante cuatro años en reposo.

Lo excepcional de esta planta es que tiene la asombrosa capacidad de asimilar todos estos componentes y almacenarlos en forma pura y natural.

¿Por qué y cuándo tomar *Maca*?

Maca renueva las fuerzas y estimula la vitalidad, lo que va acompañado de un aumento de la resistencia y la adaptabilidad del organismo. Es decir, mejora y aumenta la condición física.

Esta planta devuelve con rapidez las fuerzas en estados de fatiga, mejorando las situaciones de agotamiento psíquico y el cansancio crónico.

Tiene la capacidad de disminuir las influencias de los factores de estrés, además de reforzar la actividad cerebral y mejorar la memoria. Mantiene la solidez de los huesos y la fuerza muscular y acelera los procesos regenerativos.

Además, ayuda a mantener el equilibrio hormonal, estimulando la actividad sexual e influyendo positivamente sobre la formación y la calidad de los espermatozoides.

A su vez, disminuye los efectos nocivos del abuso de alcohol.

Texto original checo, traducción de Leo Franek



Abecedario de las vitaminas (3)

Siguiendo con la serie dedicada a las vitaminas, hoy completamos la lista de la vitamina B. En esta ocasión tocan la B6, B9 y B12. Estas vitaminas las encontraréis en una alimentación sana y equilibrada, si bien ante su carencia, conviene recordar que las podéis obtener a través de los complementos Vitaflorin y Revitae.

Vitamina B6 (piridoxina)

Aunque la vitamina B6 es muy común en una dieta habitual, sus cantidades diarias necesarias son relativamente muy altas.

Desde el punto de vista químico se trata de la combinación de tres sustancias muy parecidas, y que cambian su estructura en el organismo de una a otra, son: *piridoxal*, *piridoxina* y *piridoxamina*.

La vitamina B6 es imprescindible para una serie de procesos bioquímicos en el cuerpo.

Qué efectos tiene:

Colabora en el metabolismo de las proteínas —rescata la energía de los aminoácidos—. Es la coenzima de la enzima aminotransferasa y también actúa en el proceso de la formación de la urea.

La encontramos tanto en los procesos catabólicos del glucógeno como en los de obtención de energía. La actividad muscular gasta hasta el 80% de la vitamina B6 del organismo.

Actúa preventivamente sobre las enfermedades de origen nervioso y también ayuda en las situaciones de síndrome premenstrual.

En caso de carencia: la piel de la cara se vuelve grasa y con inflamaciones, heridas también inflamatorias en la cavidad bucal, déficit del sistema nervioso, irritabilidad, calambres y/o formación insuficiente de glóbulos rojos.

Los deportistas requieren un suministro más alto, con un suplemento mayor de proteínas.

La Vitamina B6 está indicada en tratamientos para la tuberculosis, en procedimientos regulares de anticoncepción hormonal, con las personas alcohólicas, cuando hay problemas de asimilación en el tubo digestivo, si hay falta de eritrocitos y, en general, en todas las enfermedades crónicas.

Vitamina B9 (ácido fólico)

En las fuentes naturales esta vitamina aparece en forma de folato que, a continuación, se transforma en el organismo en ácido fólico. Para elaborarlo en una forma activa se necesita la presencia de la vitamina B12. La

vitamina B9 participa en la construcción molecular de los ácidos nucleicos (DNA, RNA) y en dosis altas no presenta ninguna toxicidad, aunque es habitual, sin embargo, tener carencia de esta vitamina.

Qué efectos tiene:

Es necesaria para el crecimiento y el desarrollo.

Asegura la función óptima del sistema nervioso.

Tomado durante el embarazo disminuye los fallos congénitos del sistema nervioso en los lactantes.

Es una ayuda en los tratamientos de infecciones bacterianas.

Recomendable en los tratamientos de enfermedades oncológicas.



En caso de carencia: se manifiesta de manera similar a la falta de la vitamina B12, pero sin disfunciones nerviosas. Principalmente se registra déficit de glóbulos rojos, cansancio, sensibilidad en la lengua y en la cavidad bucal, e infertilidad y fallos en el crecimiento.

Las dosis más altas se necesitan en las mujeres durante el embarazo. Hace falta para la división celular, para el desarrollo del feto, para la diferenciación de los tejidos y, principalmente, en el desarrollo del sistema nervioso.

La suplementación de la vitamina B9 es necesaria para personas con di-

ficultades digestivas, enfermedades hepáticas y en personas alcohólicas.

Vitamina B12 (cobalamina)

Se trata de una molécula relativamente grande y químicamente muy compleja con un átomo central de cobalto (único caso en la naturaleza donde el cobalto se enlaza con el carbono).

La fuente de B12, para los humanos, se encuentra en alimentos de origen animal como las vísceras y la yema de huevo. Esta vitamina tiene sus limitaciones a la hora de asimilarla, por lo que se acumula en el hígado a pesar de ser soluble en agua. Gracias a eso su déficit en un suministro hipotético cero no se manifestaría hasta unos años más tarde.

Las bacterias en el intestino grueso forman vitamina B12, pero como la vitamina debe estar absorbida en el intestino delgado, no es aprovechable en el cuerpo.

Qué efectos tiene:

Juega un papel muy importante en la síntesis de los ácidos grasos.

Participa en la formación del ADN y ATP.

Es muy importante en la regulación del sistema nervioso. Mejora la memoria y refuerza la concentración. Es necesaria para la formación de las vainas de mielina, protectora del sistema nervioso.

También se necesita para la formación de los eritrocitos.

Disminuye el riesgo de padecer enfermedades cardiovasculares.

Regenera el cuerpo en general.

En caso de carencia: encontraremos anemia, una regeneración deficiente de la mucosa y los tejidos, trastornos nerviosos, adelgazamiento y empeoramiento de la memoria.

Las dosis más altas se ofrecerán a los vegetarianos, los niños de las madres vegetarianas, personas con anemia, después de una extirpación de una parte del estómago o del intestino delgado, y en casos de enfermedades inflamatorias o parasitarias de los intestinos.

...Continuará

Traducción de Leo Franek

Y con esto acabamos la vitamina B. Sin embargo, en esta ocasión os ofrecemos una amplia información sobre Flavocel, el complemento más rico en vitamina C, pues el final del verano y principios del otoño son momentos ideales para aprovisionarse de ella y, si bien, no nos adentraremos en profundidad en esta vitamina, sabed que la podéis encontrar en este compuesto.

Prepara el sistema inmunológico para el otoño

Flavoce

El complemento bioinformativo que llamamos **Flavoce** está elaborado a partir de extracto concentrado de *hibiscus sabdariffa* (135 mg/pastilla), enriquecido con la vitamina C (200 mg/pastilla) y con una mezcla especial de aceites esenciales. Además, contiene *Stevia* como edulcorante natural.

Su uso está indicado en casos de resfriados comunes, gripes, inflamación de las amígdalas y de bronquitis. También en cálculos renales y de la vejiga urinaria, así como en casos de gota.

Pero su acción, mucho más amplia, la podemos comprender con los efectos que tiene sobre los canales energéticos y las propiedades de sus especiales componentes.



Medicina Tradicional China

Flavoce armoniza principalmente los canales energéticos de riñones, vejiga urinaria, pulmón, corazón, bazo y triple calentador, por lo que ayuda a resolver los problemas funcionales relacionados con estos órganos.

Siendo un preparado biológicamente muy activo, también es posible combinarlo con otros productos de la gama de **Energy**.



La Rosa de Jamaica

Hibiscus sabdariffa es un hibisco de la familia de las malváceas, originario de África Tropical, desde Egipto y Sudán hasta Senegal, aunque, debido a sus propiedades medicinales, se cultiva con éxito en México, América Central, el extremo noreste de Argentina y en el sur y sudeste asiático, incluido el sur de China. Se la conoce por los nombres comunes de **Rosa de Jamaica**, **Rosa de Abisinia**, **Flor de Jamaica**, **Rosella**, y en Cuba como **Agrío de Guinea** o **Aleluya**.

Es una fuente muy rica de la vitamina C natural, de ácidos orgánicos, polisacáridos, fitoesteroles y de flavonoides. Éstos últimos mejoran la asimilación de la vitamina C y son conocidos por sus efectos antioxidantes. Además tiene resultados antimicrobianos, antivíricos y antibacterianos.

El extracto de *hibiscus* tiene un poderoso efecto antibacteriano, ya que es capaz de detener el crecimiento de las bacterias causantes de la tuberculosis (*Mycobacterium tuberculosis*).

Hibiscus calma las fiebres, la tos y las contracturas musculares, de la matriz y de los intestinos. En dosis más altas elimina los parásitos intestinales y los microorganismos patológicos. También reduce la presión arterial, disminuye los edemas y estimula la eliminación de la bilis. Además, frena los procesos oxidativos gracias a la disminución de los radicales libres. Estos procesos oxidativos pueden provocar un envejecimiento a nivel celular.



Los fitoesteroles bajan los niveles de colesterol en la sangre, ayudan a disolver las piedras de la vejiga y las capas arterioscleróticas en las arterias y las venas.

Por su alto contenido de ácidos frutales tiene un efecto ligeramente diurético y laxante y mejora los procesos inflamatorios de vías urinarias, vejiga urinaria, riñones y próstata. Los últimos estudios confirman su influencia protectora sobre el sistema cardiovascular.



Vitamina C

Es uno de los complementos alimenticios muy a tener en cuenta ya que nuestro cuerpo no puede sintetizarlo. **Flavocel** contiene vitamina C levógira⁽¹⁾ con una capacidad muy alta de asimilación. Es necesaria en muchas reacciones metabólicas y para el crecimiento y la regeneración de los dientes, encías, tejidos cognitivos, vasos y de las células óseas. Estimula la formación de los anticuerpos, es antioxidante y facilita la función de algunas enzimas en el cuerpo.

La vitamina C es capaz de neutralizar ciertos tipos de toxicidad. Es necesaria para la regeneración de las heridas, mejora la formación de las

hormonas en las glándulas suprarrenales y de colágeno, disminuye los niveles de colesterol y facilita la asimilación del hierro de los alimentos, por lo que mantiene el organismo en una buena condición en general. En las épocas de afectaciones gripales y en las personas fumadoras aún resulta más recomendable una suplementación más alta de esta vitamina.

(1) Los aminoácidos, proteínas o vitaminas poseen dos formas, Dextrógira y Levógira, que son isómeros ópticos (desvían el plano de luz para lados opuestos), pero el cuerpo humano sólo es capaz de absorber la forma **levógira**, por ello se escribe la L antes de los compuestos L-alanina o L-histidina, por ejemplo.

Los sutiles aceites de Flavocel

La especial mezcla de aceites esenciales de **Flavocel** tiene un importante efecto reforzante sobre los resultados terapéuticos de *hibiscus sabdariffa*, entre los que destaca la mejora de la función tanto de los pulmones como de los bronquios.

Se trata de una combinación de los extractos de aceites esenciales de **eucalipto**, **pomelo**, **cardamomo**, **copaiba** y del árbol **guayacán** (palo santo).



Flor del eucalipto



Flor del pomelo



Flor de cardamomo



Flor de copaiba



Flor del árbol de guayacán

La composición de estos aceites esenciales y su combinación ayudan a estimular favorablemente al sistema nervioso y la función de las glándulas endocrinas de una forma similar al papel que estos mismos aceites juegan para los árboles y plantas de los que proceden, protegiéndoles desde dentro y desde fuera contra insectos, hongos, bacterias e incluso contra toxinas y componentes químicos.

Traducción por *Leo Franek*

El estrés emocional y el profesional forman un peligroso equipo

Una llamada salvadora

Javier Pérez es asesor de Energy en *Lleida*, aunque atiende el teléfono cuando le llaman desde *Jaén*. En este artículo nos traslada este conciso pero claro caso de *Mari Carmen* y lo acompaña de una reflexión sobre algunas de las virtudes de *Stimaral*.



alegría de vivir a mi casa. Volvía a sentirme con fuerza física y mental.

Desde entonces **Stimaral** es mi compañero cuando las fuerzas se debilitan y la energía escasea en mí, volviendo a reactivarme y acabando el día con energía.

Mari Carmen Lara, Martos (Jaén)



Hola, me llamo *Mari Carmen Lara* y resido en *Martos*, provincia de *Jaén*. Conozco a *Javier* desde que vivía en *Lleida*, hace más de veinte años, por lo que lo busqué cuando viví lo que paso a relataros.

Una primavera de hace unos cinco años me sentía agotada por el trabajo, las calles tan empinadas del pueblo, la casa. Tenía el cuerpo descompuesto, las encías inflamadas..., no podía con mi alma y no tenía ilusión.

«...agotada por el trabajo, las calles tan empinadas del pueblo, el cuerpo descompuesto, las encías inflamadas..., no podía con mi alma»

Le llamé por teléfono —a *Javier*— pidiéndole ayuda. Tras explicarle lo que me pasaba, me mandó unas “vitaminas”, dos botellitas, una se llamaba **Gynex** y la otra **Stimaral**.

Se fue el dolor de estómago. Se fue la inflamación de las encías. Se corrigió el tránsito intestinal y volvió la



Javier testando con Supertronic en su consulta.

Un par de apuntes de *Javier* sobre **Stimaral**

Son muchos los casos en los que he visto a **Stimaral** devolver la estabilidad y energía perdida a causa de un estrés desbordante y sostenido en el tiempo.

Siete curiosidades

Por lo curioso que me resultó, recuerdo a un varón de unos cuarenta y cinco años al que, después de volver a testarle en su segundo test y haber estado tomando **Stimaral** y **Vitamarin**, me enseñó el dorso de sus manos diciéndome, asombrado, que se le habían caído las siete verrugas que desde hacía más de cuatro años venían acompañándole.



Un niño rebelde y pasota con muchas alergias El estrés no conoce de edades

Hola, saludo a los lectores de *Vitae*. Mi nombre es *Josefina*, vivo en *Ibiza* y trabajo como terapeuta integral y asesora de **Energy** desde hace tres años.

Voy a contaros el caso de un niño muy rebelde y con muchas alergias. El comportamiento del niño en casa y en la escuela era, siempre según su madre, pasota y desgano por todo; despistado, siempre en las nubes, sin concentración.

No sabían muy bien a qué se debían sus alergias, pero sospechaban del olivo o los pinos. Los síntomas que mostraba eran ojos hinchados e irritados y picores.

Aunque he llevado a cabo estudios energéticos a varios niños, me interesó mucho este caso por la preocupación de la madre, a quien conozco desde hace tiempo, y por la manera en que *Álex*, su hijo, me mira con sus enormes ojos cada vez que viene a la consulta.

Todo su cambio comenzó con la llegada de un nuevo miembro a la familia, su pequeña hermanita, que se convirtió en el centro de atención de todo el entorno, incluido él, porque me consta que la adora. Sin embargo, es razonable pensar que emocionalmente se sintió algo invisible, a lo que se unía un cierto agobio por tantas actividades extraescolares, componiendo un cuadro de estrés infantil.

El estudio energético con **Supertro-nic** me indicaba caídas en puntos de sistema nervioso, tejido nervioso de corazón y sistema hormonal. Los preparados bioinformativos que subían los puntos fueron **Regalen**, **Gynex** y **Stimaryl**. Le recomendé también **Pe-ralgin** para aliviar los síntomas alérgicos que estaba padeciendo este niño de nueve años.

En unas semanas ya hubo un cambio significativo, está más relajado y alegre. Ya tiene ganas de jugar, incluso ríe. Sus alergias van mejorando, los



picores se fueron, y los ojos se recuperan poco a poco, aunque aún queda. Sus padres se han relajado también.

Una vez más **Energy** es para mí el remedio ideal para ayudar en la sanación holística de las personas.

Josefina Galván, Ibiza
T: 649 245 456, @: finagalvan@gmail.com

«Su cambio comenzó con la llegada de un nuevo miembro a la familia, su pequeña hermanita, que se convirtió en el centro de atención de todo el entorno»



Esa gente menuda

Los niños perciben todo lo que ocurre en su entorno mucho más de lo que muchos adultos piensan —personalmente creo que a medida que van naciendo son espíritus mucho más avanzados que generaciones cercanas, por ejemplo sus padres, maestros, etcétera—.

Los miedos y la incapacidad temporal para adaptarse a nuevas situaciones generan fácilmente sentimientos que llevan a niños relativamente pequeños a sentirse desvalorizados.

En edades tempranas los niños están muy necesitados de los adultos y la sociedad de hoy, con sus prisas y su consumismo, no es el entorno ideal para una buena crianza. Los niños deberían verse rodeados de amor, juegos y la presencia de sus padres cerca, a diario, para que puedan sentirse a salvo, protegidos y queridos.



Una conjuntivitis aguda que escondía un fuerte estrés profesional

¿Estar fuera o dentro?

Ángel, el protagonista de la historia que pasamos a contaros, ha comprendido la diferencia entre causa y efecto, y que los síntomas que atendió su médico no llegaban a solucionar la causa que los originaba, hasta que el director de Energy se hospedó en su hotel.

Me llamo Ángel Severino y os escribo desde Santo Domingo (República Dominicana). No sabéis con qué alegría estoy escribiendo estas líneas. ¿Por qué alegría?, os preguntaréis. Porque, tras mucho tiempo, puedo ver la pantalla y el teclado de mi ordenador sin dolor y sin ninguna molestia.

Trabajo como coordinador de *ca-tering* en un *resort* hotelero y un día me levanté con un dolor agudo en los ojos. Estaba preocupado, así que rápidamente pedí permiso para visitar a mi médico.

Me diagnosticaron conjuntivitis aguda, cuyo tratamiento se basaba en antibiótico de farmacia tomado durante diez días.

Sufría fuertes dolores, constante lagrimeo y pérdida de visión periférica. No obstante, gracias a la baja, tenía seis días para curarme en mi oscura casa. Sí, oscura, porque me molestaba hasta la luz del día.

«Sufría fuertes dolores en los ojos, constante lagrimeo y pérdida de visión periférica... me molestaba hasta la luz del día»

Transcurridos los seis días no noté ninguna mejoría y no tenía otra alternativa que ir a trabajar al día siguiente. Menos mal que trabajo por la tarde y los rayos del sol empezaban a ser menos intensos.

Esa misma tarde llegaba al hotel uno de nuestros clientes y también mi amigo *Leo Franek*. Tras las respectivas formalidades, *Leo* me hizo un estudio energético con **Supertronic** y las conclusiones fueron contundentes.

Mi cuerpo seleccionó el preparado de **Energy** llamado **Stimaral**.

Mi sistema inmunológico se había visto mermado por una gran carga de estrés profesional; dicho de otro modo, no podía controlar la situación.

Nada más cerca de la realidad, pues realmente así me sentía. En el trabajo debo atender de manera constante las peticiones por radio (*walkie talkie*) para mantener llenos los almacenes del hotel y muchas veces no doy abasto.

Y yo me preguntaba, ¿podrá realmente **Stimaral** ayudarme sin que tenga que abandonar la rutina caóti-



Efectivamente, estaba fuera y mis ojos me avisaban, pero ahora estoy de nuevo dentro.



Los ojos de Ángel antes de Stimaral...



... y al tercer día los ojos presentaban este aspecto.

“... lo que nos pasa no es casual..., sino el reflejo de nuestra mente”

Gracias; espero que hayáis entendido que lo que nos pasa no es casual sino, nada más y nada menos, que el reflejo de nuestra mente.

Ángel Severino Rosario,
República Dominicana

ca del día a día? Más aun cuando ya lo hice con la baja, y ¡no me sirvió de nada!

Y así fue, amigos, tras el segundo día de tratamiento con **Stimaral**, he recuperado mi visión lateral y me libré del dolor agudo de mis ojos. Al tercer día me recuperé por completo, incluso la rojez de los ojos desapareció. La fotografía adjunta fue tomada en el quinto día de mi tratamiento con **Stimaral**. Bueno, también tomé unas perlas de **Vitamarin**.



Gynex y Renol al rescate

La autora de esta vivencia, que prefiere que no demos su nombre, nos relata una experiencia en la que ha podido recuperar sus fuerzas y su vida, dejando atrás dolores y cansancios. El poder de Gynex, contra los problemas hormonales y el estrés, y de Renol, sobre su energía y sus huesos, han ayudado a recuperar sus funciones.

Le agradezco mucho a Energy sus productos. Los he tomado y me han ayudado mucho.

Viajo continuamente dando conciertos y siempre tengo mucho trabajo en general. Había llegado un momento en el que mi situación física acusaba una gran debilidad y falta de energía, lo que me impedía realizar de manera normal mi vida cotidiana.

Me costaba levantarme por las mañanas y lo hacía ya cansada. Padece problemas con la espalda en la zona cervical y, de guinda, unos dolores insoportables de regla que sólo con fuertes medicamentos conseguía calmar.

Al tomar estos productos me he sentido mucho mejor; para mí ha comenzado totalmente otra vida, donde

siento ganas de vivir y trabajar. Ahora me levanto fácilmente por la mañana y apenas tengo cansancio.

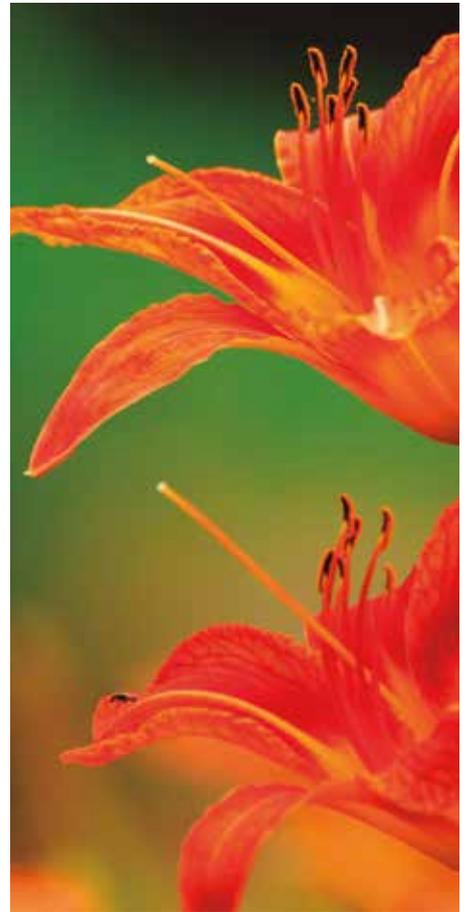
Empecé un curso de recuperación para mi espalda, que también me ha ayudado mucho a estar mejor, ya que los productos de Energy estaban fortaleciendo mi organismo.

Con la regla el cambio ha sido también radical. Tengo mucho menos dolor y no necesito medicarme.

De momento he tomado Renol, Gynex, Fytomineral y Drags Imun.

En general estoy muy contenta de haber descubierto estos productos naturales, que no hacen daño al organismo y resuelven muchos problemas de salud.

Una mujer agradecida



Tres opciones para la salud bucodental

Los dentífricos de Energy

Las cremas dentales Silix, Diamond y Balsamio forman la trilogía que Energy ofrece para la limpieza dental y bucal. Aquí encontraréis una información más amplia sobre los contenidos y efectos regenerativos de cada una de las pastas dentífricas, sus cualidades y su composición específica.

SILIX



Es una pasta dental bioinformativa con un elevado contenido de silicio coloidal que tiene efectos reforzantes sobre los tejidos. También contiene bálsamo de copaiba que produce resultados antiinflamatorios.

Efectos y uso de Silix: retrasa la formación de caries, regenera y refuerza el esmalte dental, tiene efectos antiinflamatorios, mejora la fortaleza de dientes y encías, y nos brinda un aliento fresco y una protección bucal duradera.

Plantas que contiene: regaliz, cola de caballo, árnica, sophora japónica, pimpinela mayor, melisa, meliloto, lirio común, stevia, hamamelis, salvia, tomillo y eucalipto.

Composición de la fragancia: limón, cardamomo, menta y bálsamo de copaiba.

DIAMOND



Es una crema dentífrica bioinformativa con un suave sabor y olor a cítricos. Después de su uso se experi-



menta un ligero hormigueo en la boca y una sensación de efecto analgésico.

Efectos y uso de Diamond: retrasa la formación de las caries, tiene efectos antiinflamatorios, forma una película protectora sobre los dientes, disminuye el sangrado de las encías y produce un suave blanqueamiento.

Plantas que contiene: hinojo, jengibre, sophora japónica, consuelda, regaliz, oreja de judas, bardana, cálcamo, margarita, alfalfa, liquen de Islandia, stevia, sangre de drago, boswellia y tomillo.

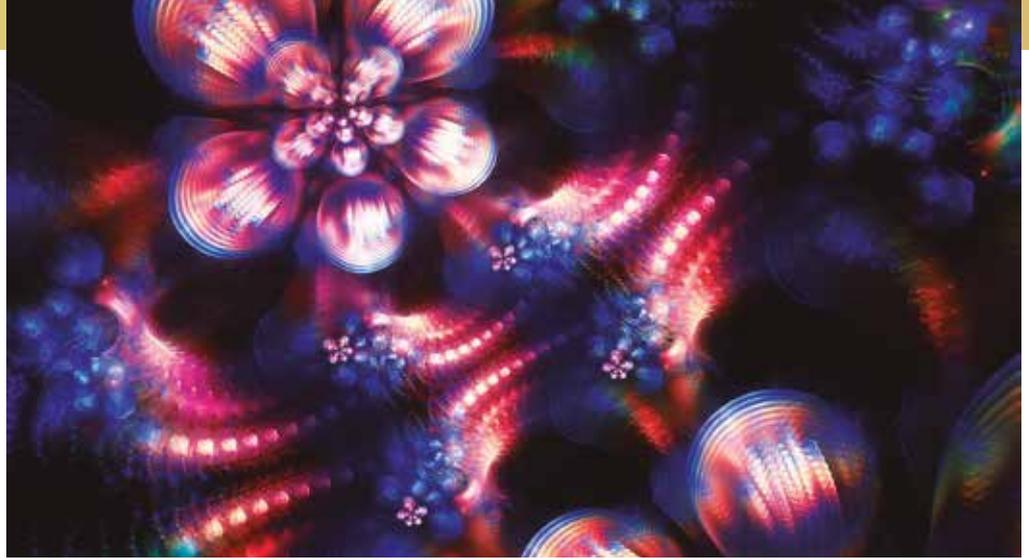
Composición de la fragancia: eucalipto, clavo, mirra, canela, romero, verbena y benzoina.

BALSAMIO



Es una pasta dental bioinformativa con un efecto astringente y refrescante. Contiene componentes de plantas de la amazonia peruana como el bálsamo de copaiba y extractos de lapacho y uña de gato.

Efectos y uso de Balsamio: retrasa la formación de caries, tiene efectos antiinflamatorios —recomendable



Encuentro con la sonrisa interior

Desde la revista me solicitaron que escribiera algo relacionado con la crema Cytovital renove y le pedí a mi pareja que colaborara conmigo para intentar transmitir la esencia de lo que nos inspiraba. Él, que ya había probado Cytovital normal, cuando olió Cytovital renove le llamó especialmente la atención su olor y nos pusimos a sentir el aroma de la crema... y bueno, contado así no sé cómo llega, pero la verdad es que fue una experiencia muy bonita. Probadla y animaos a contar vuestra experiencia.

Hablar del uso de *Cytovital Renove* es sinónimo de sensibilidad, sensualidad, revitalización y desaparición de manchas y cicatrices perjudiciales en la piel, debido a su poder de regeneración a nivel celular, dado que éstas —las células— son capaces de transformar la bioinformación energética que reciben, conduciendo a través de sus canales el aprovechamiento que permiten los principios activos —aceites de almendras, ricino, onagra, nuez de Macadamia y esencias de argán, sándalo, hinojo, regaliz, lavanda, linaria, pasiflora, geranio, pimienta de Sichuan, jengibre y ácidos húmicos—.

En cuanto a las sensaciones, en la mujer, su esencia de mil colores, pincelada del ambarino vainilla, evoca reminiscencias infantiles, deseos y aromas de la niñez, un nuevo comienzo, una rueda que gira, un salir de la caverna, un santo decir sí.

En el hombre, su ancestral perfume desata los sublimados instintos —en el más auténtico sentido freudiano cuando hablaba, el padre del psicoanálisis, de los mecanismos defensivos— y los lleva a su entorno más natural y salvaje, deseando acariciar la piel de esa mujer untada por el incitante y afrodisiaco *Cytovital Renove*.

Cytovital Renove pertenece al elemento Tierra y, como Ella, arraiga en las raíces más profundas del alma femenina, transmutando, desde la imperfección, su cálida esencia primigenia.

La suavidad de *Cytovital Renove* sobre la piel femenina provoca sosiego, placentero bienestar, respiración nirvánica y emociones de paz interior, una simbiosis con la Madre Gaia. Es el encuentro con la sonrisa interior.



en casos de aftas bucales, herpes labial y otras inflamaciones de la boca—, ayuda en situaciones de sangrado de las encías y en piorreas, y es aconsejable en casos de retracciones de las encías. También refresca el aliento.

Plantas que contiene: lapacho, uña de gato, lavanda, consuelda mayor, pimpinela mayor, bistorta, aralia, liriosma, tormentilla, stevia, lavanda, tabebuia, tomillo, boswellia, mirra y sangre de drago.

Composición de la fragancia: niaouli, menta, copaiba, hinojo, badiana y romero.

Luz Fernández (escritora y asesora de Energy), Torredembarra. T: 669 583 308, @: nissnene@hotmail.com) en colaboración con J.M. Arcos, Profesor de Filosofía y Psicología



Cytovital renove, equilibrio y nutrición

Nuestra dermis es un buen espejo que nos muestra cómo interactuamos con el mundo exterior, y éste nos influye, pero también refleja cómo se encuentra nuestro estado interno. Una piel perfecta es reflejo de un estado armónico, así como sus imperfecciones son una señal de desajuste en el equilibrio biológico o emocional.

Beauty Energy es el nombre que define la nueva línea de belleza. Se ha buscado atender no sólo al aspecto terapéutico, sino ahondar en aquellas características que tienen que ver con la estética y la belleza. Una profundización sobre las cremas **renove** parecía necesaria, por lo que hoy mostramos detalladamente la del elemento Tierra.

Estas nuevas cremas merecen una adecuada presentación en sociedad y aunque siguen respondiendo a los principios generales de la antigua medicina oriental, algunos aspectos resultan, cuanto menos, novedosos. Y sus principios activos introducen propiedades y matices en los que la más fina sutileza cobra forma.



Filosofía del Pentagrama®

Los pilares de la cosmética facial de **Energy** son la gama de las cinco cremas **renove**, desarrolladas según el principio de relación armónica entre los cinco elementos de la Medicina Tradicional China: Madera, Fuego, Tierra, Metal y Agua. Cada una de ellas está dirigida a un grupo de órganos, tipología de piel y estado emocional.

La relación entre las cremas está siempre entrelazada, compenetrada, equilibrada, formando como unidad un sistema integral.

La selección intuitiva por parte de los usuarios abre un campo para el juego en el que se pone en marcha el magnífico poder de la percepción: la elección según el olor, color, estado emocional o según una necesidad concreta. Elijas lo que elijas, siempre acertarás.

Cytovital renove pertenece al elemento Tierra y está relacionado con la energía de la humedad.

El elemento Tierra se caracteriza por el color amarillo y el sabor dulce.

En la vida se corresponde con la época de la madurez. En la mayoría de las personas abarca desde la formación de la familia hasta la consolidación de su carrera profesional.

Es tiempo de sensibilidad, autorrealización, estabilidad personal, paz interior, seguridad y empatía.

En desarmonía da lugar a desconfianza, indecisión, sensiblería extrema y pereza.

La crema **Cytovital renove** favorece la nutrición de las pieles maduras con tendencia a la formación de arrugas. Ayuda al crecimiento de las células dermales, mejora la elasticidad de la piel y le devuelve un aspecto mucho más juvenil. Es aconsejable como crema de día y de noche.

Principios activos: aceites puros de almendras, argán, nuez de Macadamia, onagra y ricino, ácido succínico, ácidos húmicos, aceites esenciales de bigaradia, geranio, sándalo y vainilla, extractos de anís, centella, escutelaria, hinojo, jengibre, lavanda, linaria, muira puama, pimienta de Sichuan, raíz de Maral, regaliz, sello de Salomón y vainilla.

Su sensual aroma de sándalo y vainilla susurra a nuestros sentidos, elimina el estrés y la tensión, calma tanto la mente como el alma y nos transporta a **exóticas lejanías**.

Hoy, Visage sérum



Visage sérum

Es un complejo natural enzima-proteínico con efecto revitalizante. Contiene dos compuestos patentados de principios activos: Vermesina® y Helixina®, que se complementan con aceite de argán de la máxima calidad, aloe vera y perfumes esenciales.

Visage sérum está compuesto por principios activos concentrados y se puede usar solo o en combinación con alguna de las cremas de la línea **Renove**. Además, es una excelente fuente de nutrientes con un resultado altamente regenerativo. La piel gana luminosidad, elasticidad, resistencia e hidratación, con un potente efecto reductor de arrugas.

En síntesis, la piel rejuvenece notablemente, ya que **Visage sérum** actúa sobre los pigmentos cutáneos en todos los grados de formación y tiene efecto antiinflamatorio.

Aplicación: 2 veces a la semana como mínimo con un masaje sobre el cutis.

Beauty Energy, la nueva sección que abarca el campo de la estética y la belleza, interna y externa, se compone de las cinco cremas **renove**, equivalentes, y hasta cierto punto relacionadas, con las cinco cremas terapéuticas, ya conocidas, y el sérum.

El “viejo sérum” que conocíamos se retiró del mercado para sufrir una metamorfosis. Había que subir el nivel del antiguo preparado, no sólo para hacerse un hueco en un mercado fuertemente competitivo, sino, sobre todo, para ofrecer a nuestros clientes un sérum excepcional. Hoy vive su presentación oficial en la revista el nuevo **Visage sérum**.

Vermesina®: es una fracción enzimática de lombrices de California. Contiene un alto número de enzimas, con capacidad de filtrarse hasta las capas más profundas de la dermis, donde catalizan los procesos bioquímicos regenerativos. El perfumado olor de la sustancia no se capta hasta después de unos segundos de su aplicación, e incluso puede cambiar su aroma más tarde.

Helixina®: es un extracto de principios activos muy similares a los compuestos del caviar. Es una fuente muy rica de aminoácidos, fosfolípidos, minerales y de una extensa gama de vitaminas. Dentro de la epidermis forma una capa protectora del propio colágeno y a la vez estimula la formación de colágeno nuevo. Induce a la multiplicación celular y activa la regeneración natural, al tiempo que frena la deshidratación y protege la piel ante el envejecimiento precoz.

Ingredientes: Argania Spinosa Kern Oil, Helix Pomatia Extract, Eisenia Foetida Extract, Parfum, Aloe Barbados Leaf Extract, Lauric acid, Myristic Acid, Palmitic Acid y Stearic Acid.

Principios activos: aceite de argán, Helixina®, Vermesina®, aloe vera, aceites esenciales de geranio, bigar-día, vainilla, rosa, ciprés y de ylang.

Contiene: sodio, potasio, calcio, fósforo, magnesio, vitaminas A, B y D, isoleucina, lisina, treonina, triptófano, arginina, glicina, alanina, tirosina, cistina, ácido glutámico, ácido aspártico, EPA y DHA.



«Los medicamentos no funcionaron», ha declarado el sabueso

Una úlcera canina

El asesor de **Energy**, Óscar Soler, nos trae la primera aportación en primera persona —al menos en *Vitae*— de un perro. Su canino cliente, que prefiere mantener su nombre en el anonimato —aunque no rehusó posar para la revista, el muy coqueto— nos cuenta sus peripecias veterinarias y lo contento que está con nuestros productos.

«**T**engo seis años. A la edad de seis meses, cuando aún tenía los dientes de leche, me acogió una familia mayor que tiene mucho amor a los animales, y me dieron mucho cariño. El veterinario me puso las vacunas y el chip correspondiente. Ahora tengo una familia y les expreso mi agradecimiento y los quiero muchísimo; dicen que soy la alegría de la casa.

Hace dos años, me empezaron a salir unas rayas oscuras en el sobaco, pensaban que era suciedad, pero limpiando no se iban. Después se expandieron por la barriga, cerca del pene y el centro, como granitos.

El veterinario, que me aprecia mucho, me recetó una pomada y antes me lavaba con tomillo. También me dieron otros medicamentos para la piel que en otros perros daban resultado, pero a mí no me hicieron nada. Y la cosa iba a más, poniéndose rojo todo el entorno, hasta que me salió una llaga en la piel (Foto 1).

Entonces mi dueña se puso en contacto con **Espai Natursalut**, donde el terapeuta, *Óscar Soler*, me testó y yo creo que captó hasta mis emociones.

Me rascaba mucho y con unas gotas que me dio, me dejé de rascar, y me recetó **Imunovet**, que me lo ponían en la piel y en la lengua.



Foto 1. Mirad cómo se puso mi barriga.

Mi veterinario, mientras tanto, me hizo una biopsia, varias analíticas y una ecografía, y todo salió bien. La úlcera empezó a curarse con **Imunovet** y **Omegavet**.



Yo, en los brazos de Óscar, mi veterinario.

Ahora estoy tomando **Gynevet** y **Omegavet** y la úlcera ya no ha vuelto. El color de la piel poco a poco parece que va mejorando.

Lo cierto es que estoy muy agradecido porque me han curado la úlcera que me molestaba mucho y ya llevaba tiempo con ella; las erupciones de mi tripita se van curando poco a poco y ya vuelvo a ser la alegría de la casa.

Muchas gracias a Óscar en mi nombre y el de mi dueña».

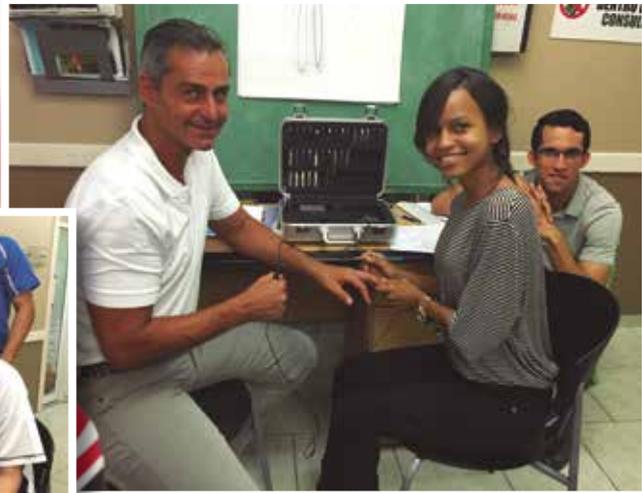
Guau por la traducción,
Óscar Soler, Vilanova i la Geltrú
T: 656 301 443, @: oscar@natursalut.es



Últimos seminarios realizados de
ELECTROPUNTURA BIOENERGÉTICA
AL SERVICIO DE LOS PROCESOS METABÓLICOS
MÉTODO TORNER® SUPERTRONIC



República Dominicana, 23 de julio



Torredembarra, 27, 28 y 29 de agosto



Zaragoza, 9, 10 y 11 de julio



¿Cómo protegernos de manera activa y eficaz?

Gripe, tos, congestión nasal, anginas...

